

número *cero*

C R Ó N I C A S F I L

Domingo 3 de diciembre de 2017 . Año 5 . Edición 09 . Universidad de Guadalajara



PREMIO LA CATRINA

ANTONIO HELGUERA

Pág. 3

Foto: Mariana Hernández León



Juan Rulfo en la memoria

Pág. 2



Escribir sobre ciudad y naturaleza

Pág. 6



Luz cultural en el Pabellón

Pág. 7

DIRECTORIO

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

MTRO. ITZCÓATL TONATIUH BRAVO
 PADILLA
 RECTOR GENERAL

DR. MIGUEL ÁNGEL NAVARRO NAVARRO
 VICERRECTOR EJECUTIVO

MTRO. JOSÉ ALFREDO PEÑA RAMOS
 SECRETARIO GENERAL

DR. EVERARDO PARTIDA GRANADOS
 COORDINADOR GENERAL DE
 COMUNICACIÓN SOCIAL (CGCS)

LA GACETA DE LA UNIVERSIDAD
DE GUADALAJARA

JOSÉ LUIS ULLOA LUNA
 COORDINADOR

ALBERTO SPILLER
 EDITOR

VÍCTOR MANUEL PAZARÍN
 MIGUEL GARCÍA ASCENCIO
 CORRECCIÓN

MIRIAM MAIRENA NAVARRO
 FABRICIO PACHECO CRUZ
 DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

ARYANA BENAVIDES
 EDICIÓN DE FOTOGRAFÍA

FABRICIO PACHECO CRUZ
 RESPONSABLE DE CIERRE DE LA EDICIÓN

RAFAEL CÁZARES GÓMEZ
 RESPONSABLE DEL ÁREA
 DE DISEÑO DE LA CGCS

MARIANA HERNÁNDEZ LEÓN
 RESPONSABLE DEL ÁREA DE
 FOTOGRAFÍA DE LA CGCS

DISTRIBUCIÓN:

CGCS. AV. JUÁREZ 975, PISO 6, GUADALAJARA, JALISCO. TEL. 3134-2222, EXT. 12629

NÚMERO CERO, CRÓNICAS FIL ES UN
 SUPLEMENTO DE LA GACETA DE LA
 UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

NÚMERO DE CERTIFICADO
 DE LICITUD DE TÍTULO Y CONTENIDO
 DE LA GACETA DE LA UNIVERSIDAD DE
 GUADALAJARA: 15449

NÚMERO DE RESERVA DEL INSTITUTO
 NACIONAL DE DERECHOS DE AUTOR:
 04-2009-061113265900-109

EDITOR RESPONSABLE:
 JOSÉ LUIS ULLOA LUNA
 TEL. 3134-2222, EXT. 12613-12615

UN MEXICANO UNIVERSAL

Tres escritores recordaron, en la FIL, el legado de Juan Rulfo, con ocasión de su centenario

JULIO RÍOS

// Perdóname, Juan. Perdóname si no te escribí nunca. Pero como me dijeron que tú jamás contestabas una carta, por eso dije, 'entonces, ¿para qué te escribo?'. Y ahora me arrepiento. Me arrepiento, Juan. Ahora quisiera que tú hubieras tenido varias cartas mías. Aunque yo no tuviera ninguna tuya. En serio, me arrepiento porque yo tuve la culpa. Yo me fui de México, ¿no? Y no te escribí".

Estas frases, tomadas del programa de radio "Carta a Juan Rulfo", se escucharon durante el homenaje "De todos modos Juan te llamas", por el centenario del autor de *Pedro Páramo*, en la Feria Internacional del Libro. Fue la voz de Fernando del Paso evocando la memoria del escritor jalisciense.

"¡Diles que no me maten, Justino! Anda, vete a decirles eso. Que por caridad. Así diles. Diles que lo hagan por caridad", se escuchó también en la misma voz de Rulfo, dando vida a uno de sus más célebres cuentos, "Diles que no me maten", del libro *El Llano en llamas*.

Aquel programa radiofónico se transmitió en enero de 1986, en Radio Francia Internacional, que conducía Fernando del Paso y que le valió el Premio Radio Exterior de España.

Nos pasamos las horas tomando café, fumando cigarrillos. En ese sentido, Juan era como una enciclopedia andante. Conocía como nadie de novela mexicana, rusa, china, húngara, chilena, argentina, como un verdadero experto, y sabía datos reveladores de la vida de los autores", afirmó Del Paso.

En la mesa, moderada por Gonzalo Celorio, participaron también los escritores Rosa Beltrán y Élmer Mendoza, quienes resaltaron el legado de Rulfo, el autor mexicano más traducido en el mundo.

"Me doy cuenta de que, prácticamente, todos los grandes escritores mexicanos han escrito sobre Rulfo. Y muchos de los escritores universales: Jorge Luis Borges, García Márquez, Susan Sontag, muchos, muchos autores lo leyeron. Y me hice esta pregunta: '¿Sirve de algo leer lo que otros han escrito sobre Rulfo? ¿Nos hace leer al autor de una manera distinta?' Debería de bastarnos con leer a Juan Rulfo en vivo y en directo, en su lengua, sin mediaciones, para oír lo que las dos obras más poderosas de la literatura mexicana —y como diría Jorge Luis Borges— aún de toda la literatura, tienen que decirnos", señaló Beltrán.

Élmer Mendoza le cantó a Rulfo la melodía "Your song", de Elton John, que comenzó a gustarle al autor de *El Llano en llamas* tras de que la escuchara en la calle, junto con Federico Campbell. Todos los escritores mexicanos modernos, directa o indirectamente, han sido influenciados por Rulfo, explicó Mendoza.

"Soy un autor de novelas de acción, y algunos de ustedes podrían tener dudas de por qué estoy aquí. Cuando me invitaron a hablar del maestro Rulfo, yo lo pensé también. La razón es que Rulfo es tan grande, pero tan grande, que nos cobijó y nos influyó a todos. Continúa influyendo a quienes se atreven a caminar por los fillos de Pedro Páramo, una novela que es como los papás, que conforme pasan los años te va reconociendo de otra manera. Una novela única, una obra maestra y como un chihuili que no se puede atrapar nunca".



Foto: Abraham Aréchiga



▲ Foto: Abraham Aréchiga

IVÁN SERRANO JÁUREGUI

En baños de bares y pulquerías, el caricaturista Antonio Helguera Martínez encontraba su inspiración tras admirar la prosa y dibujos que en los muros suelen ser plasmados.

Él recuerda cuando inició a dibujar, y considera que fue irresponsable pedir trabajo en un periódico a sus diecinueve años, pero la realidad es que los irresponsables fueron los que lo contrataron, dijo Helguera con simulada vergüenza ayer sábado en el Salón Juan Rulfo de Expo Guadalajara, cuando le fue entregado el Premio La Catrina.

Esta distinción, le fue otorgada en el Encuentro Internacional de Caricatura e Historieta (EICH), por ser el creador de cartones políticos que retratan con humor el drama político mexicano, y son difundidos en medios digitales e impresos.

El presidente de la Feria Internacional del Libro (FIL), Raúl Padilla López, reconoció la trayectoria de quien fue parte fundamental, junto con Rius y El Fisgón, de las publicaciones *El Chahuistle* y *El Chamuco*, así como de los libros *El sexenio me da risa*, *El sexenio ya no me da risa*, *El sexenio me da pena*, *El sexenio se me hace chiquito*.

“En la caricatura de Helguera celebramos la libertad alegre, espinosa y combativa que la caracteriza; de ésta se extrae el cinismo, la farsa y las oportunidades. Con su obra pensamos y reflexionamos sobre los temas de violencia, impunidad, corrupción, autoengaño. Gracias por compartir este espacio y tu bella crítica y alentadora obra”, refirió Padilla López.

Dijo que este homenaje, que se entrega desde 2002 como parte de las actividades del EICH, se ha consolidado como uno de los galardones con mayor arraigo en el ámbito de la historieta y la caricatura.

“La caricatura de Helguera celebra la libertad alegre, espinosa y combativa; de esta se extrae el cinismo, la farsa y las oportunidades”, destacó el Presidente de la FIL.

El “representante de la ficticia Asociación Nacional de Amigos, Compañeros y Asociados de Antonio Helguera”, como se autoproclamó el caricaturista Patricio Ortiz ante los presentes, fue quien convirtió la ceremonia en una cómica relatoría de la vida y obra del homenajeado.

“En la casa de Helguera nos reuníamos para hacer los números de *El Chamuco*. Después de seis años, un día nos corrió, incluyendo a Rius, con una frase que no puedo decir porque no vinimos a exhibirlo, sino a homenajearlo. La frase más o menos decía: ‘A ver, bola de machos cabríos, retírense de mi hogar, porque ya quiero ingerir mis alimentos’”, recordó Ortiz.

Las risas eran constantes entre los asistentes, entre quienes se encontraban el caricaturista El Fisgón y la periodista Carmen Aristegui.

Helguera agradeció los elogios y la semblanza ficcionada que su amigo Pascual Ortiz dio a conocer minutos antes.

Señaló que la caricatura es una forma de libertad de expresión, y que fueron los cartones de Rius y El Fisgón que le permitieron entender la realidad.

“Me di cuenta que la caricatura permite entender distintas situaciones. La caricatura debe ser directa y descarnada y lo más mordaz posible. Estoy convencido de que cada cartón político que se publica es en sí mismo un homenaje a Rius, porque sin él no se hubiera podido publicar esa caricatura”, dijo conmovido. ☺

El chamuco se llevó la catrina



Foto: Archivo

LOS VARIOS

PESSOA

El enigmático y multifacético escritor, es la figura más representativa de Portugal, Invitado de Honor a la FIL 2018. Si bien en la próxima Feria conoceremos a un país nuevo, su sombra se materializará con lo que quizás fue su verdadera esencia: el lenguaje

VÍCTOR MANUEL PAZARÍN

Hombre solitario y reservado, Pessoa tuvo que inventarse personajes –heterónimos– para tener con quien conversar, y de esa invención surgió una de las obras más extraordinarias de la lengua portuguesa. Fernando Pessoa fue hijo de Joaquim de Seabra Pessoa, un funcionario de enorme cultura musical que daba al *Diário de notícias* su opinión sobre obras relevantes de su tiempo. Murió de tuberculosis cuando el poeta tenía apenas cinco años y éste quedó a cargo de una abuela materna que padeció la locura, algo que en definitiva marcó a Pessoa y quizás –sólo quizás– de allí vino la herencia un tanto esquizoide del creador, quien sufrió –según él mismo– depresiones de origen histórico-neurasténico.

Fernando Pessoa, luego, fue a Durban, Sudáfrica, pues su madre se casó con un cónsul; leyó sobre todo filosofía, y sus mayores influencias están en Schopenhauer y Nietzsche y los integrantes del simbolismo francés. Estudió inglés y esa lengua se volvió su segundo idioma en el que escribió poemas. Su único libro publicado en vida se llamó *Mensaje*; luego escribió intensamente y lo guardó en un baúl, que podríamos nombrar de asombros: aún hoy no acaban de saber cuántos escritos hay ahí y quién fue verdaderamente Fernando Pessoa.

De sus *Diarios* que escribió durante casi toda su corta vida –murió con apenas cuarenta y siete años– se desprende que vivió muy cercano a sus tías, que hizo estudios universitarios en Durban y Portugal, que tuvo algunos amigos y una única mujer con la que se relacionó sentimentalmente: Ofélia Queirós. Desarrolló algunos oficios en los que fracasó. Participó en diversas revistas literarias y fundó Orfeo; fue introductor en su país de algunos movimientos como el Futurismo y trajo en su obra las teorías estéticas del “sensacionalismo”, el “paulismo” y el “interseccionismo”; se puede decir que pese a que publicó muy poca obra en vida, Pessoa no es ni fue un poeta o un literato, sino una escritura, una literatura: todos aquellos que le hablaron alguna vez al oído para dictarle poemas (Álvaro de Campos, Alberto Caeiro, Ricardo Reis) fueron sus fantasmas, sus amigos imaginarios o, tal vez, las muchas vidas en una que ahora conocemos como Fernando Pessoa –su apellido, sabemos, significa *persona*.

Por *El libro del desasosiego* (que se publicó en 1982), sabemos que frecuentaba una fonda en el centro de Lisboa, de allí salía para desaparecer en las calles, volverse nada o todo. Bebía aguardiente, fumaba cuatro cajetillas de tabaco al día y vestía trajes hechos a la medida por el mejor sastre de la ciudad. Se dice que toda su vida desdeñó el dinero y evitó la banalidad de la fama y que su vida la dedicó por entero a escribir.

Quien creemos fue Fernando Pessoa nació el 13 de junio de 1888 en Lisboa y murió el 30 de noviembre de 1935 a causa de una severa cirrosis hepática.

Cuando ocurrió su muerte aún escribía prosas para lo que después fue *El libro del desasosiego*, que había comenzado en 1912. La última frase del texto es: *I know not what tomorrow will bring* (No sé lo que el mañana pueda traer).

Después desapareció para resurgir en mero lenguaje, ¿única materia de la que estaba hecho? ☘



▲ Foto: Cortesía

Con la intención de mostrar un país nuevo desde la literatura, las artes y la cocina, pero con una mirada a las tradiciones, el país luso llegará a Guadalajara para ser conocido y reconocido

FIL 2018

puente entre Portugal y América Latina

EDUARDO CARRILLO

La palabra y la literatura serán las lentes para observar de cerca a Portugal: su gastronomía, tradición vinícola, el teatro, la música y la cultura. Este país —situado en la parte occidental de Europa y con más de ochocientos años de historia—, buscará traer lo mejor de sus escritores a la Feria Internacional del Libro de Guadalajara (FIL), en 2018, luego de que este domingo 3 de diciembre de 2017, la ciudad de Madrid pasó la estafeta.

La literatura lusa va más allá de José Saramago (1922-2010), Premio Nobel de literatura en 1998 y autor de libros como *Ensayo sobre la ceguera* y *El hombre duplicado*, además de Fernando Pessoa (1888-1935) quien escribió *El libro del desasosiego*.

Por eso, será una mirada a un mundo un tanto desconocido, quizá por el idioma. Al respecto, la Comisaría para

Portugal invitado de honor en 2018 en la FIL Guadalajara, Manuela Júdece, espera que al participar en la fiesta del libro más importante de habla hispana los mexicanos expresen que es increíble.

Los planes

Respecto al programa, Júdece comenta que aún no está definido: "Nuestra intención es mostrar un Portugal nuevo, con raíces en el pasado pero mirando el futuro, y con esto cómo queremos estar en el mundo. Sabemos que es una feria del libro, pero éste no será el único protagonista, sino también nuestros escritores".

En 2018 se cumplirá una década de que el escritor portugués Antonio Lobo Antunes recibiera el Premio de Literatura en Lenguas Romances de la FIL.

"Intentaremos traerlo, porque es para nosotros muy importante tener un premio FIL el año próximo para conmemo-

rar los diez años. Es nuestra intención, pero nada es concreto en este momento, ningún escritor fue contactado".

Saramago y Pessoa son dos referenciales en México, pero a partir de ellos hay muchos otros, por ejemplo el poeta Nuno Manuel Júdece, Premio Poetas del Mundo Latino en 2014, , además Premio Reyna Sofía de Poesía Iberoamericana.

Hay otros autores que son importantes como Gonçalo Tavares, autor que está traducido en México y otros países de Latinoamérica.

"Otros no están traducidos. Haremos un gran esfuerzo para que sean traducidos y conocidos en México. Me siento muy orgullosa de mis escritores, creo que es una de las áreas del arte más importante y con más reconocimiento en Portugal".

Latinoamérica para Portugal

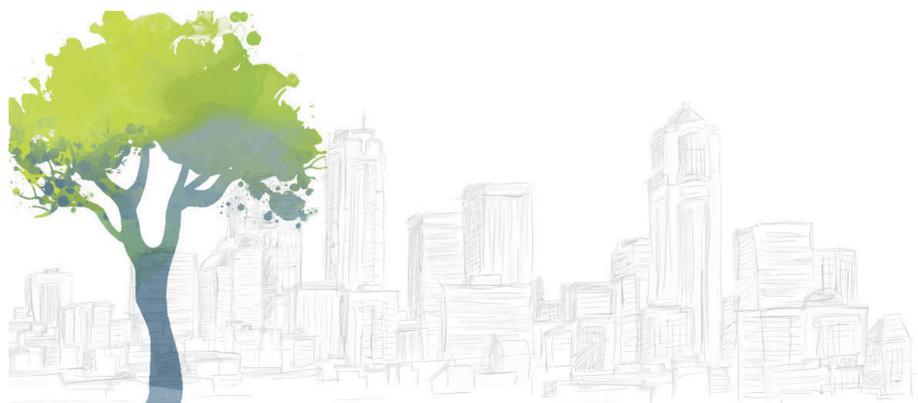
"Es un destino importante y el gobierno portugués quiere invertir lo mejor de nosotros en esta Feria en Guadalajara, porque queremos salir de las fronteras", así como ocurrió tras la participación del país en la FIL de Bogotá, en Colombia.

Para lograr esto, dice: "Estamos haciendo, con gran esfuerzo, un programa especial de traducción, de apoyo a la edición, apoyo a la ilustración, estamos invirtiendo mucho en este programa especial de apoyo, para que los editores mexicanos y latinoamericanos, de manera general, puedan traducir y hacer conocidos a nuestros autores".

Sobre si falta hermandad entre América Latina y Portugal, responde: "Siento que entre los intelectuales, entre los artistas, hay esa hermandad; es el gran público que todavía no nos conoce".

La FIL significa una oportunidad de ser conocido y reconocido, pero también mucho trabajo, ya que Portugal es un país que todavía no sale de una crisis, por lo que el esfuerzo que está haciendo es muy importante; "eso significa que si hacemos este esfuerzo es porque vale la pena".

Manuela Júdece platica que conoce de la literatura latinoamericana sobre todo autores de Colombia, Uruguay, Argentina y Chile, "porque pasan más en Portugal que los autores mexicanos. Los mexicanos que se acercan a nosotros lo hacen más por la poesía que por las otras artes; no sé si fue porque Octavio Paz tuvo un papel muy importante con la divulgación de Fernando Pessoa; la imagen de Portugal de México en los medios, entre los escritores es más poesía que novela, pero tendremos que venir con todo. Y estamos más cercanos de poetas mexicanos como Marco Antonio Campos, Blanca Luz Pulido, Mariana Bernárdez, Antonio del Toro, son todos nombres que ya fueron traducidos en portugués, que están en contacto con autores portugueses, que se tornaron más conocidos entre nosotros. El año próximo espero que ese contacto sea más alargado". ☺



BRENDA BECETTE

Premio Ciudad y Naturaleza José Emilio Pacheco

Oscuridades del ser humano

LAURA SEPÚLVEDA VELÁZQUEZ

La parte profunda, de la argentina Brenda Becette, fue la obra ganadora de la segunda edición del Premio Ciudad y Naturaleza José Emilio Pacheco, que ayer fue premiada en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.

Los cuentos de la obra ganadora resaltan la oscuridad del ser humano en contraste con el equilibrio armónico de la naturaleza. En algunos de los relatos se narra el posible horror de la destrucción ecológica, mientras que otros poseen una visión irónica y dolorosa sobre el instinto destructivo y autodestructivo de nuestra especie.

Diseñadora de modas y sin ningún cuento publicado, la galardonada dijo que para ella fue una sorpresa ganar este premio muy importante.

“Fue un alimento para el espíritu, porque sentí que realmente era la concreción de todo, es muy lindo saber que alguien de otros lados lo lee. México también para mí es algo especial, he viajado por lugares diferentes y me falta mucho por conocer, pero hay algo mágico en el que tiene que ver con la naturaleza y el hombre, hay una relación especial que se nota”.

La rectora del Centro Universitario de la Costa Sur (CUCSur), Lilia Oliver Sánchez, señaló que tan sólo en dos años las convocatorias de este galardón han hecho confluír a la literatura y a las ciencias naturales en el entorno más próximo que tenemos y en que nos desarrollamos día a día: la ciudad.



▲ Foto:Adriana González

“Este premio camina a configurarse como un referente literario, así como un espacio de encuentro entre la ciencia, la naturaleza y las artes”, señaló.

La Directora General de la FIL, Marisol Schulz, indicó que el galardón surgió para honrar a José Emilio Pacheco y está dirigido a la poesía y cuento, los dos géneros en los que el autor cimentó y construyó su legado literario.

“El mérito de Brenda no es poco, es su primer libro de cuentos. De este modo se cumplen unos de los objetivos que se plantearon con el premio: incentivar la creación literaria y la apreciación estética y emocional de la naturaleza”.

María Magdalena Ruiz Mejía, Secretaria de Medio Ambiente y Desarrollo Territorial del Estado de Jalisco (SEMADET) celebró este esfuerzo conjunto entre la dependencia que encabeza, la

UdeG y la FIL, y deseó que pronto se consolide como el resto de los premios de la feria.

Se entregaron además menciones honoríficas a *Naturalia urbana* de Fedro Carlos Guillén Rodríguez, de la Ciudad de México, y *Raíces humanas* de Romeo Andrés Domínguez Vidal, de Colorado, Estados Unidos.

El Premio Ciudad y Naturaleza José Emilio Pacheco es convocado por el Museo de Ciencias Ambientales del Centro Cultural Universitario de la UdeG, en colaboración con la FIL y con el auspicio de la SEMADET y la Fundación Universidad de Guadalajara. ☀

JULIO RÍOS

Acusados de ser elitistas, o de albergar en sus páginas críticas que resultan ser implacables contra lo que gusta al gran público, los suplementos culturales parecen ser prescindibles para los corporativos editoriales, en una época en la que el recorte de gastos es oxígeno para sobrevivir a la crisis de la prensa escrita.

“Cuando recibí la invitación a participar en esta mesa dirigía el suplemento *ABC Cultural*. Pero me cortaron la cabeza hace tres meses, por lo cual ya no dirijo el suplemento. Y me cortaron la cabeza por una razón muy lógica del director del diario *ABC*. Me dijo: “Haces un suplemento demasiado elitista”, relató Alfonso Armada.

Armada participó en el diálogo: “Suplementos culturales: a quién le importan”, organizado en el Pabellón de Madrid.

Para él los suplementos siguen importando, en una época en la que hay que sembrar la semilla de la lectura entre los jóvenes. Aunque sí existe el reto de poder enamorar a las nuevas generaciones. “Los suplementos lo que pretenden es crear lectores ávidos e inteligentes”, apuntó Almada.

Rescatando un artículo publicado precisamente en *ABC Cultural*, recordó que un suplemento sirve “para que los libros que alumbran lleguen a las manos de los lectores que quieran alumbrarse”. O cómo decía Antonio Machado: “Para distinguir valor y precio. Y enjugar la melancolía de las noticias”.

Para Blanca Berasátegui, directora del suplemento cultural del diario *El Mundo*, el internet, que para muchos está matando a la prensa escrita y por ende a los suplementos culturales, no debe ser visto como enemigo, sino como una plataforma para llegar a los grandes públicos. Un ejemplo es la poesía, que de ser “una pobre cenicienta”, se ha podido masificar gracias a las redes sociales.

“La diferencia de estos veinte o treinta años en el mundo cultural está marcada por las redes sociales. A mí me parece que es muy positivo que podamos llegar al público gracias al internet y a las redes. Se nos ha abierto una ventana al mundo que, por supuesto, se nos llena de confusión cada semana, pero me parece que la gran conquista que hemos logrado son gracias a internet y muchas veces a las redes sociales”.

Berasátegui admitió que los críticos literarios no gozan de mucha simpatía. Sin embargo, apuntó que, en los últimos tiempos, hay quienes se profesionalizan para escribir críticas más objetivas.

“La crítica me parece que requiere una reflexión. La crítica es el fuste de los suplementos culturales, tanto la crítica literaria como la de arte, teatro, cine o de música. Así como cuando empecé hace veinte años estaba lleno de retórica hueca y había mucho más amiguismo y frivolidad, y cuatro o cinco santones, hoy se preparan, actualmente hay crítica más profesional que nunca”, indicó.

Con todo, el panorama para estos suplementos culturales, luce complicado. Por algo, Armada lanzó una pregunta, que hizo estremecer a los presentes en ese pabellón de Madrid tan parecido a un panóptico: “Y si tuviera razón Juan Rulfo, en *Pedro Páramo*, cuando dice: Y estamos muertos, /Y ni siquiera nos damos cuenta...” ❁



Foto: Mariana Hernández León

LA CULTURA

como suplemento

Lo que pretenden los suplementos culturales es crear lectores ávidos e inteligentes, dijeron en una mesa del Pabellón de Madrid, sin embargo tienden a desaparecer de los periódicos

IMAGEN DEL DÍA



Foto: Natalia Fregoso

AGENDA DE ACTIVIDADES FIL

3 · diciembre · 2017

10:00
horas

Actividades Literarias de la Tercera Edad
 Presentación del libro
Mi nuevo hogar, mi nueva familia
 Salón México II, hotel Hilton

12:00
horas

Salón del Cómic
 Borrando Fronteras: mujeres mexicanas
 en el medio del cómic
 Participan: Eva Cabrera, Claudia Aguirre
 Foro Rius, Salón del Cómic,
 Área Internacional

13:00
horas

**Premiación del Concurso
 Cartas al Autor**
 Participa: Antonia Michaelis
 Salón 1, planta baja, Expo
 Guadalajara



Módulo de Firma de Libros
 Claudia Gray
 Módulo de Firma de Libros,
 Área Internacional

16:00
horas

**Encuentro Nacional Booktube. Hazlo
 extraordinario**
 Ser como Prometeo
 Participan: Laura Logar, Edgar Krauss
 Salón Enrique González Martínez, Área
 Internacional, Expo Guadalajara

17:30
horas

**Homenaje Nacional de Periodismo Cultural
 Fernando Benítez**
 Participan: María Baranda, Julio Patán, Roberto
 Tejada, Itzcóatl Tonatuih Bravo Padilla, Raúl Padilla
 López
 Auditorio Juan Rulfo, planta baja, Expo Guadalajara

18:00
horas

**Encuentro de Literaturas en Lenguas Originarias
 de América**
 Palabras de mujeres jaguar *Sk op Yu un Antsetik
 Bolom*
 Participan: Ofelia Medina, Petrona de la Cruz
 Salón 1, planta baja, Expo Guadalajara

Presentación del libro
 Pictoline
 Editorial: Sexto Piso
 Salón Elías Nandino, planta alta, Expo Guadalajara

DESDE BOMBAY
a Méjico México

NÚMERO CERO

Con el sencillo "Bombay", incluido en su álbum *Pop negro* (2010), Pablo Díaz-Reixa, mejor conocido como El Guincho, se ganó la posibilidad de trabajar como productor para Björk en su álbum *Biophilia*. Seis años después presenta su proyecto *hiperasia.style*, el cual invita a sus seguidores a adentrarse a un universo virtual a través de un formato wearable, sudadera y pulsera que acompañan al LP, que incluyen un chip que se lee a través del teléfono móvil y que permite acceder a una web que exhibe no sólo un universo sonoro, sino también visual y experiencial. Esto por medio también den las trece nuevas canciones y su single "Rotu Seco", con una experiencia 3D y el film *HiperAsia, La aventura lírica animada*.

El Guincho estuvo nominado a los Music Awards y a los Grammy Latinos por su LP *HiperAsia*, el cual incluye además una colaboración con Mala Rodríguez, "Comix".

En esta edición treinta y uno de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, El Guincho repasará los tres álbumes de su carrera, incluido *HiperAsia*, en un formato cuarteto, acompañado por tres integrantes del grupo barcelonés Extraperlo, en un directo que aúna electrónica, pop y música urbana.

Compartirá escenario además con el Instituto Mexicano del Sonido, con sus ritmos de cumbias, de cha cha chas, estructuras pop a veces, mucha electrónica juguetona. La banda debutó en 2006 con su primer disco *Méjico México* bajo la disquera mexicana independiente Noiselab y, en España, por el sello madrileño Lovemonk. Éste contiene incluso textos de Juan Rulfo recitados por el propio escritor, dub y muchas cosas más. Surgido de pedacitos de más de trescientas canciones de los años veinte hasta los sesenta, este disco refleja el color y el bullicio de una ciudad tan imprevisible como es la Ciudad de México. ☀

El Guincho, Instituto

Mexicano del Sonido

Dic. 3, 21:00 horas

Foro FIL

